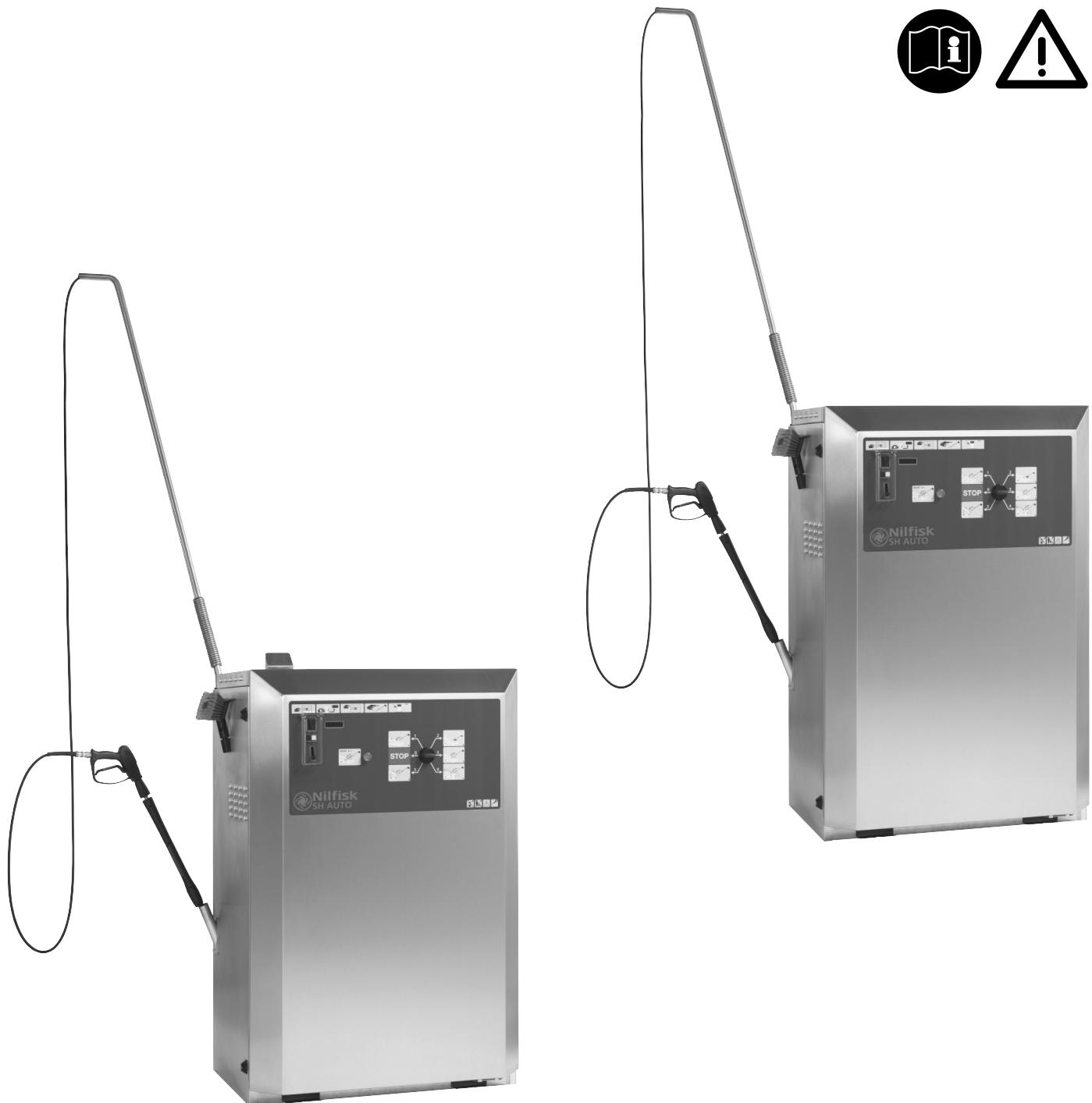


SH AUTO -

Instructions for use



107319253 e (06.2016)
EN-DE-FR-NL-ES-IT-DA-NO-SV-FI-CS-PL-HU

 **Nilfisk**

(EN)	Operating Instructions	3 - 31
(DE)	Betriebsanleitung.....	32 - 60
(FR)	Notice d'utilisation	61 - 90
(NL)	Gebruiksaanwijzing	91 - 120
(ES)	Instrucciones de manejo	121 - 150
(IT)	Istruzioni sull'uso	151 - 180
(DA)	Bruksanvisning	181 - 208
(NO)	Bruksanvisning	209 - 238
(SV)	Brugsvejledning	239 - 268
(FI)	Käyttöohje	269 - 297
(CS)	Provozní návod	298 - 326
(PL)	Instrukcja obsługi.....	327 - 355
(HU)	Kezelési utasítás	356 - 384



Contents

1	Safety Precautions and Warnings	4	
2	Description	5	
2.1	<i>Application</i>	5	
2.2	<i>Operation elements</i>	5	
3	Installation	6	
3.1	<i>Temperature conditions</i>	6	
3.2	<i>Condition of distance</i>	6	
3.3	<i>Foundation / levelling</i>	6	
3.4	<i>Water connection</i>	7	
3.5	<i>Mains power connection</i>	7	
3.6	<i>Venting of HP-pump, fuel pump and detergent pumps</i>	8	
3.7	<i>Connecting to external fuel supply (SH AUTO D)</i>	10	
4	Operation	11	
4.1	<i>Setting up the SH AUTO</i>	11	
4.1.1	<i>Coin operation</i>	11	
4.1.2	<i>Coin selector settings</i>	11	
4.1.3	<i>Teaching the coin selector to accept a coin</i>	13	
4.1.4	<i>Setting coin value on timer</i>	14	
4.1.5	<i>Maintenance of coin selector</i>	15	
4.1.6	<i>Programs and Program Selector</i>	16	
4.1.7	<i>Temperature setting</i>	17	
4.1.8	<i>Detergents A and B</i>	18	
4.2	<i>Running the SH AUTO</i>	18	
4.2.1	<i>Starting up</i>	18	
4.2.2	<i>Stopping the SH AUTO</i>	19	
4.2.3	<i>Programs</i>	20	
4.2.4	<i>Foam brush, mounting & dismounting</i>	22	
4.2.5	<i>Circulation frost protection</i>	22	
5	Maintenance	23	
5.1	<i>Coin selector</i>	24	
5.2	<i>Hour counters</i>	24	
5.3	<i>Oil</i>	25	
5.4	<i>Water filter</i>	25	
5.5	<i>Cleaning of high pressure nozzle</i>	26	
5.6	<i>Fuel filter</i>	26	
5.7	<i>Disposable waste</i>	26	
6	Trouble Shooting	27	
6.1	<i>General trouble shooting</i>	27	
6.2	<i>Error messages</i>	28	
7	Technical Data	29	
8	Warranty	30	
9	Declaration of Conformity	31	

EN**Symbols used to mark instructions****DE****FR****NL****ES****IT****DA****NO****SV****FI****PL****CS****HU**

Before starting up your high-pressure washer for the first time, this instruction manual must be read through carefully. Save the instructions for later use.



Safety instructions marked with this symbol must be observed to prevent danger to persons.

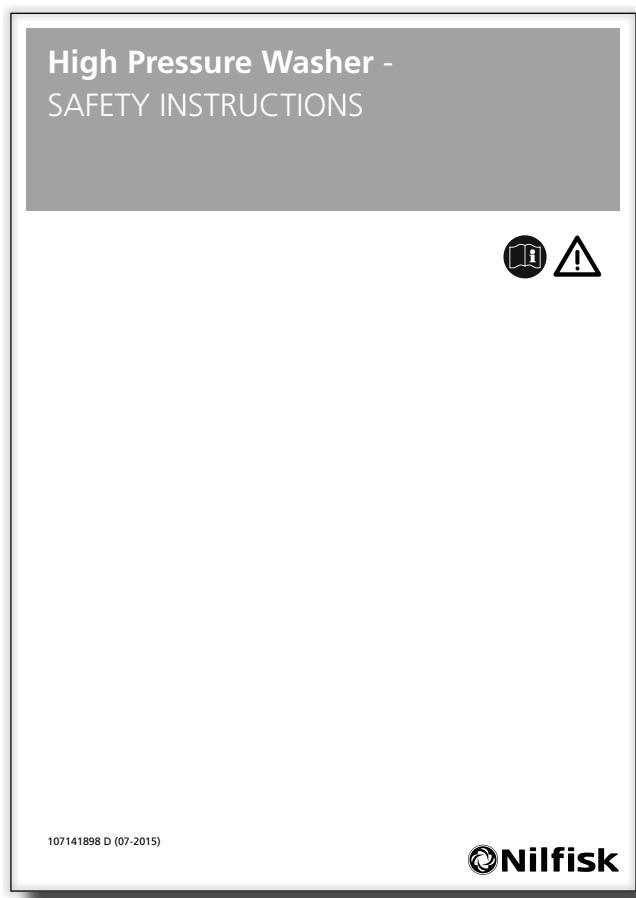


This symbol is used to mark safety instructions that must be observed to prevent damage to the machine and its performance.



This symbol indicates tips and instructions to simplify work and to ensure a safe operation.

1 Safety Precautions and Warnings



2 Description

EN

DE

FR

NL

ES

IT

DA

NO

SV

FI

PL

CS

HU

2.1 Application

This high-pressure hot water washer has been developed for stationary installation and self service operation within car washing.

Section 4 describes how to use the high-pressure hot water washer.

Only use the high-pressure hot water washer for purposes described in this manual.

The safety precautions must be observed to prevent damage to the machine, the surface to be cleaned or severe personal injuries.

2.2 Operation elements

See illustration at the end of these operating instructions.



- | | |
|--|--|
| 1 Wash boom / high pressure hose | 11 Water softening unit (option) |
| 2 Main switch | 12 Display (hour counters, error messages) |
| 3 Program selector switch | 13 Brush holder |
| 4 Water inlet (only machines with optional water softening unit) | 14 Lance holder |
| 5 Thermostat (temperature adjustment) - SH AUTO E | 15 Data plate |
| 5a Thermostat (temperature adjustment) - SH AUTO D | 16 Lifting device |
| 6 Electric box | 17 Coin selector |
| 7 Water tank | 18 Assembly box, mains cable |
| 8 Detergent container | 19 "Free operation" switch |
| 9 Fuel container | 20 Heating element, frost protection |
| 10 Pressure gauge | 21 Tap (accessory) |
| | 22 No Scale, pump/container |
| | 23 Adjustment of detergent concentration |
| | 24 Inverter |

EN

3 Installation

DE

FR

NL

ES

IT

DA

NO

SV

FI

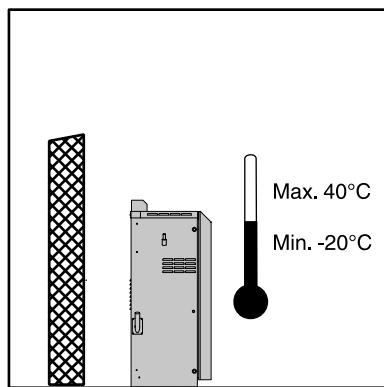
PL

CS

HU

3.1 Temperature conditions

The machine has been constructed for outdoor placement. The min. ambient temperature for the machine is -20°C and the maximum ambient temperature is 40°C .



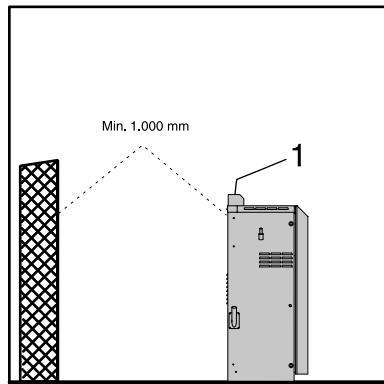
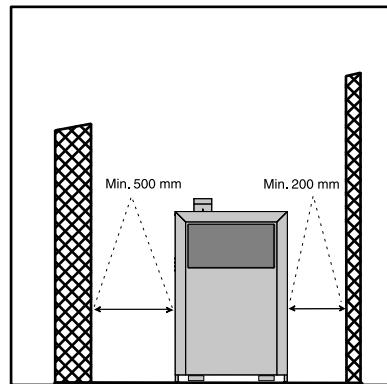
The hose, gun and lance are frost protected to -20°C provided by circulation of preheated water through the system. The lance must be placed in the lance holder (14) after use in order to circulate the water in periods with frosty weather.

The machine features a fan heater automatically starting up when the temperature inside the machine gets too low.

The adjustment of the thermal sensor is effected in the electric box. On delivery the adjustment has been set at 5°C . This setting must not be lowered.

3.2 Condition of distance

In consideration of the cooling system of the machine and the accessibility of service, there must be free wall space on both sides of the machine. To the



right 200 mm at a minimum, to the left 500 mm at a minimum and behind 300 mm.

The distance from the chimney outlet to inflammable material must be 1,000 mm. This distance can be reduced to 300 mm by mounting a diverter. You will find diverter and instructions for mounting in the front door.

The chimney (1) can be turned 180° by dismounting 4 pcs. M6 screws (under the top plate), turning the chimney and re-mounting the screws.

3.3 Foundation / levelling

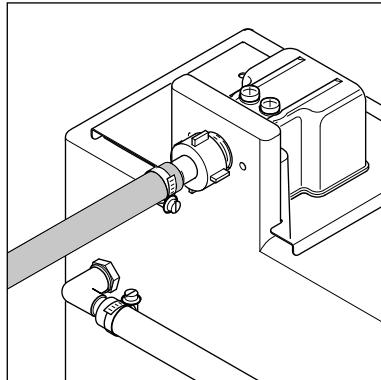
Place the machine on a plane floor.

Bolt the machine to the foundation through the 3 holes ($\varnothing 12 \text{ mm}$) in the bottom plate. Before fastening, the machine must be levelled.

Shape of foundation, see illustration at the end of this manual.

3.4 Water connection

The water connection is made with a flexible hose connected to the water tank (7) of the machine.



The water hose can be lead in through:

1. The bottom plate
2. The punch-out pieces in the rear plate

(see illustration at the end of this manual).

Make sure that the supply hose is suited for the purpose (temperature and flow rate). If in doubt, contact your Nilfisk representative. Also ensure that the water supply hose is protected against freezing between the outlet and the SH AUTO.

The connection can be made to a public drinking water supply network or a private water supply. Water quality: particle size <50 µ. A shut-off cock should be mounted on the water supply network in the immediate vicinity of the machine. Make sure that the water supply is within the following specifications and that the water does not contain particles such as floating sand.

Min. water inlet pressure: 1 bar (at the required flow rate of the machine - see data plate).

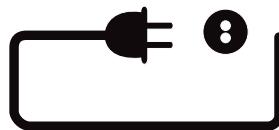
Max. water pressure: 10 bar

Max. water inlet temp.: 30°C.

All SH AUTO feature a water break tank, and no further protection against back-flowing water into the supply network is required. The machine complies with EN 60335-2-79.

If there is a risk of floating sand or other impurities in the inlet water, a sand filter (50 micron) should be mounted between the supply outlet and the internal filter of the machine.

3.5 Mains power connection



CAUTION! An authorized electrician must perform the electrical connection of the machine to the main power supply. Refer to section “**1 Safety precautions and warnings**”.

Do not forget installation of HPFI type B.

The following precautions must be observed:

- Make sure that the supply cable is of the correct dimension (see voltage and load on the data plate of the machine (15)) and that it is suitable for the specific environment.

EN

DE

FR

NL

ES

IT

DA

NO

SV

FI

PL

CS

HU

EN

DE

FR

NL

ES

IT

DA

NO

SV

FI

PL

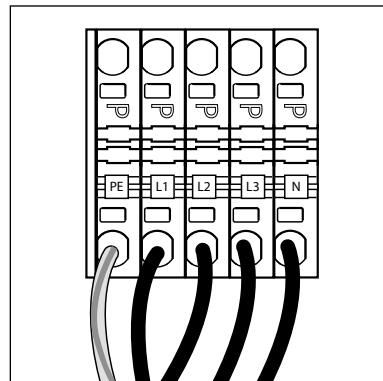
CS

HU

The electric cable can be lead in through:

1. The bottom plate
2. The punch-out pieces in the rear plate and through the relief ring into the junction box.

(see illustration at the end of this manual).



*Assembly box, mains cable
(see pos. 18 on the illustration
at the end of this manual)*

- Check and measure the protective earth connection according to legislation.
- Connect the other end of the cable to an approved plugged socket outlet of a correct dimensioned main supply.

All terminals are placed in junction box X2.

Make sure that the cable is properly guided and relieved between the fixed installation and the machine and that the cable is without any damage to the insulation.

Also see notes in section
“1 Safety precautions and warnings”!



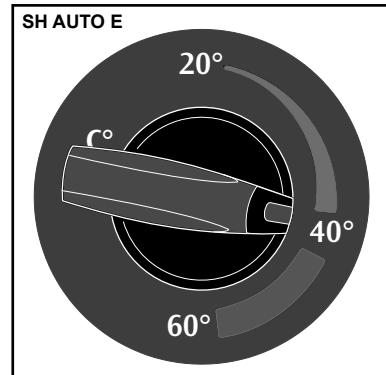
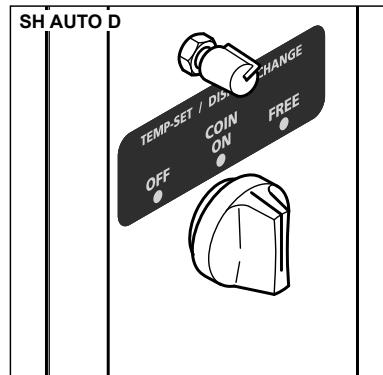
Note: Beware that the electric cables of the machine are not mixed up. The wires 1, 2, 3, 4 **MUST** keep the illustrated positions.

- Connect the phase cords of the supply cable to the connection terminals L1, L2 and L3. Connect the neutral cord to N.
- Connect protective earth wire to the earthing terminal.

3.6 Venting of HP-pump, fuel pump and detergent pumps

When the SH AUTO is properly connected to supply water, electrical installation and the wash boom / high-pressure hose are fitted, the SH AUTO's hydraulic and fuel lines must be vented before it is operational.

- Set thermostat (5) to 40 °C. SH AUTO D: Adjustment on the side of the electric box. Temperature appears from display. Change of digital readout - press potentiometer.
- Fill fuel into the fuel container (9).
- Fill No Scale into the container (22).
- Fill detergent containers (8) with the appropriate detergents (see section 4.1.8).



- Open electric box (6) and set all Cold / Hot switches (S1, S2, S3, S4, S5) to "Hot" (= ON).
- Enable running without payment (19) (COINER FREE).
- Close electric box.

EN

DE

FR

NL

ES

IT

DA

NO

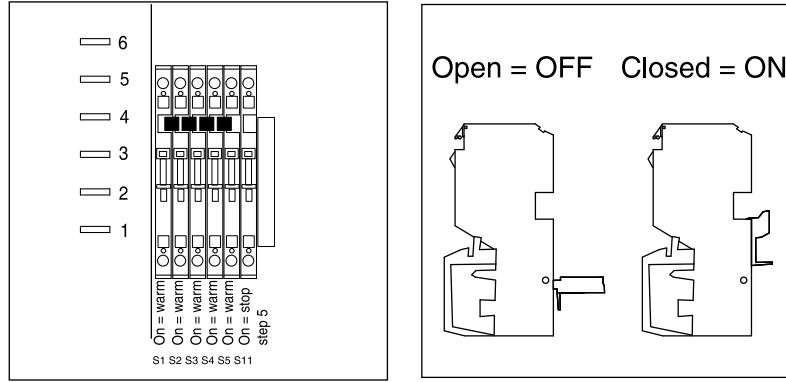
SV

FI

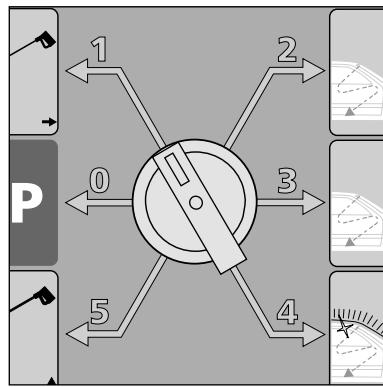
PL

CS

HU



1. Turn the main switch, (2) to position "ON".
2. Activate the trigger of the spray handle on high-pressure hose, and turn the program selector switch (3) to program 1. The SH AUTO will start.



3. Let the water run until all air has escaped from the pump (even water flow), and check that the burner is running and detergent A is mixed into the water stream (foaming). Release the trigger of the spray handle.
4. Turn the Program selector to program 2 and activate the spray handle again. Observe that waterflow decreases (pressure drop). Then close spray handle.
5. Turn the Program selector to program 4. Activate the spray handle until a steady stream of detergent is seen in the water flow. Repeat step 3. Chemical pump B is now vented.
6. Stop the SH AUTO by turning the Selector switch to position STOP.

The SH AUTO is now vented and ready for use.

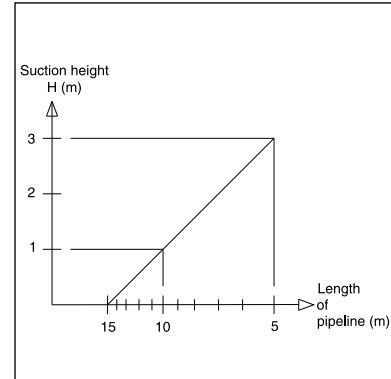
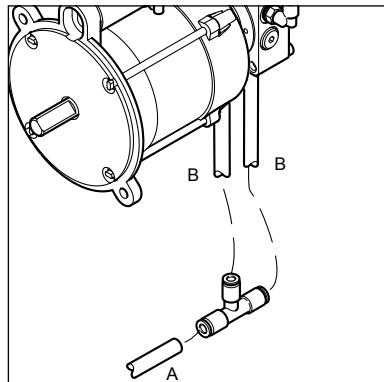
EN

3.7 Connecting to external fuel supply (SH AUTO D)

The SH AUTO can be connected to an external fuel supply. As a standard, the machine is supplied with a 33 l container.

You can choose between "one" and "two" -string connection, where "one"-string only has one supply hose (a) and "two"-string has an additional return hose (b) - see figure.

Please observe the following restrictions to fuel line.
Please observe that in some countries only the "one" string system is approved.



The fuel hose for the external fuel supply can be lead-in:

1. Through the bottom plate to the oil pump.
2. Through the punch-out pieces in the rear plate to the oil pump.

See illustration at the end of this manual.

4 Operation

4.1 Setting up the SH AUTO

The SH AUTO is designed as a user-friendly, self-service product, where the user can buy operation time to wash his vehicle.

Several features are adjustable by the owner, in order to provide a certain offering for a certain price.

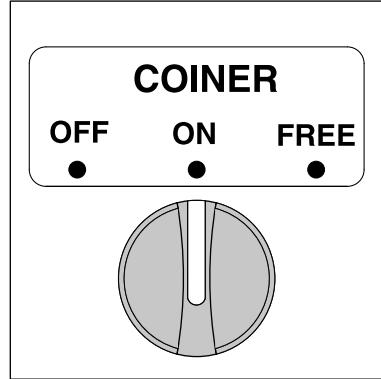
- The owner must decide which payment to accept – coins of national currency and/or tokens,
- and how long washing time should be assigned to speci-

fic coins / tokens.

The SH AUTO provides 5 different program steps with the possibility to add 2 different detergents.

- The owner must decide if the individual program steps should run with hot or cold water.
- Also the detergent concentration of the 2 detergents must be determined within the range of Nilfisk recommendations.

4.1.1 Coin operation



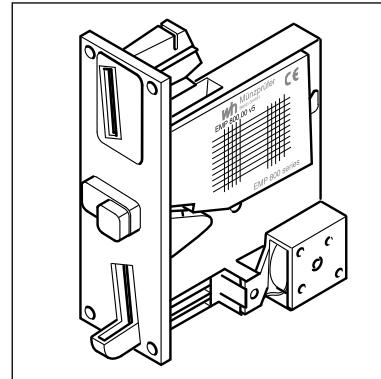
Normally the SH AUTO can only be started and used when appropriate payment is done.

OFF: Machine cannot be used. Coin will return.

ON: Normal operation. Coin selector active.

FREE: Machine can be used without inserting coins.

4.1.2 Coin selector settings



The coin selector (17) in the SH AUTO is European type, accepts €, £ and CHF and tokens

		Münzprüfer Dietmar Trenner GmbH CE				IE II P IT	
		0.50 EUR	1 - 4	7	2.00 GBP	3 - 6	10
		1.00 EUR	2 - 5	7	TK 11 A	11	11
		2.00 EUR	3 - 6	7	TK 12 B	12	12
		1.00 CHF	1 - 4	9	TK 13 C	13	13
		2.00 CHF	2 - 5	9	TK 14 D	14	14
		5.00 CHF	3 - 6	9	TK 15 E	15	15
		0.50 GBP	1 - 4	10	TK 16 F	16	16
		1.00 GBP	2 - 5	10			

European type

The type is shown at the label on the side of the coin selector.

EN

DE

FR

NL

ES

IT

DA

NO

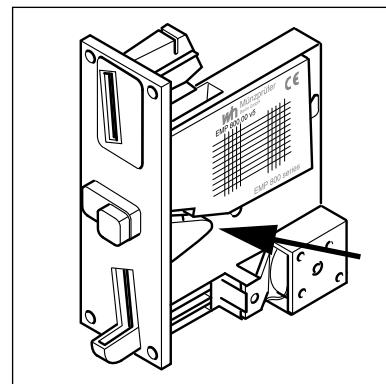
SV

FI

PL

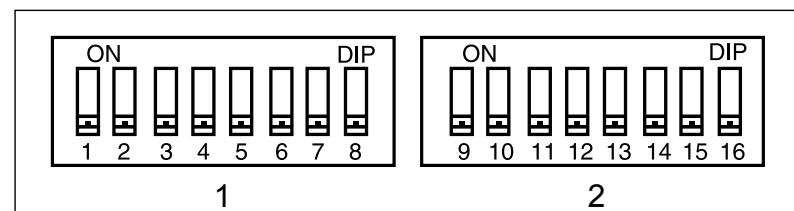
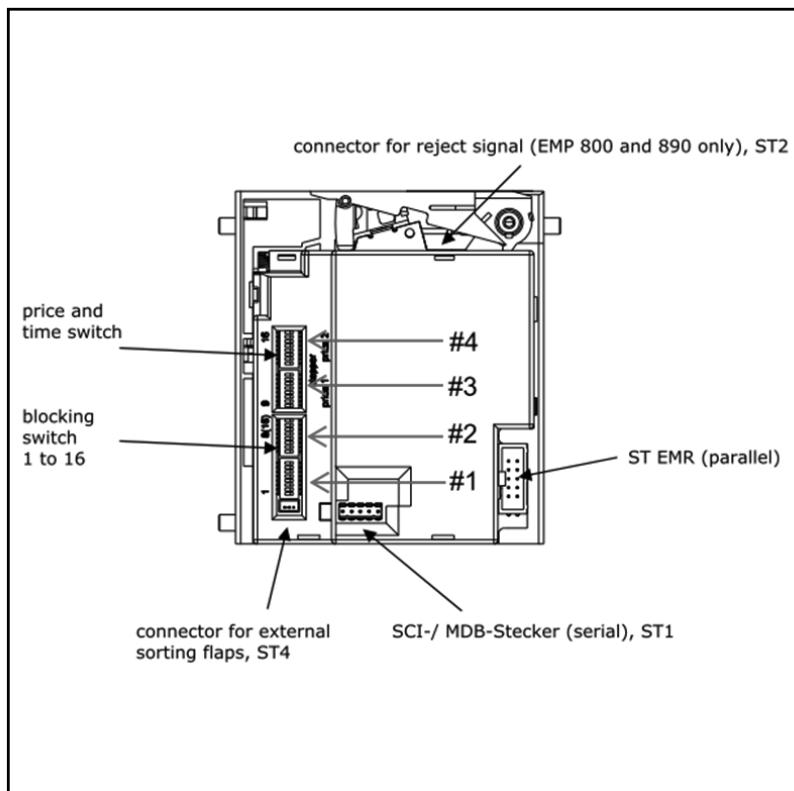
CS

HU



To ease access to the label and coin selector switches, the coin selector can be unclipped from the front panel.

Upon reception of the SH AUTO all the coins of the currencies listed on the label will be accepted.



The owner can "block" coins of the currencies not valid in his country with the "blocking switches" on the side of the coin selector.

European type:

- Blocking switch 7 = "ON", blocks all € - coins
- Blocking switch 9 = "ON", blocks all CHF-coins
- Blocking switch 10 = "ON", blocks all £ - coins

Example: An owner in Germany wants the SH AUTO coin selector to accept only € - coins.

- Blocking switch 7 must be in "OFF" position to accept € coins (0.50€ - 1.00€ - 2.00€).
- Blocking switches 9 and 10 must be "ON" to disable CHF and £ coins.

	On both coin selectors the “Blocking switches 1,2,3,4,5,6” can further be used to disable coins of wide tolerances. For normal operation they should all be left in the “OFF” – position. The “Blocking switches 11,12,13,14,15,16” are all used only to teach the coin selector to recognize user defined coins. Leave these in “OFF”-position for now.	EN
	The Switch 8 is designated “Teach switch”. Leave this “OFF” for normal operation.	DE
4.1.3 Teaching the coin selector to accept a coin	<p>The coin selector can be “taught” to recognize and accept a user defined coin. The coin can be assigned one of six values by choosing one of six “Teach Channels”, represented by the blocking switches 11, 12, 13, 14, 15 and 16 (see 4.1.4)</p> <p>Teaching is done by setting the coin selector to Teach Mode, selecting a “Teach Channel” and then entering a minimum of 10 coins through the coin slot.</p> <p>Teaching can be performed with the coin selector in the machine.</p> <p>Before beginning teaching</p> <ul style="list-style-type: none"> • Set coin switch (19) to OFF. • Set blocking switches 11,12,13,14,15,16 on coin selector to OFF. • Set teach switch 8 on coin selector to OFF. • Set coin switch (19) back to ON. <p>Entering Teach Mode (in this example Teach Channel 13 is chosen)</p> <ul style="list-style-type: none"> • On coin selector set Teach Switch 8 ON to enter teach mode. • On coin selector set blocking switch 13 – „TK13 C“ – to ON. <p>Teaching</p> <ul style="list-style-type: none"> • Enter Coin min. 10 times (use several coins/coins to have a better acceptance). • On coin selector set blocking switch 13 back to OFF position. One single click from coin selector indicates that the Coin is accepted. (other indications: Coin not accepted – less than 10 entries or invalid coins - try again). • Switch pin 8 back to OFF position. <p>The coin selector is now taught to recognize and accept the Coin as valid payment, and the value assigned to the Coin depends on the chosen Teach Channel (see 4.1.4).</p> <p>Coins and national coins can be used simultaneously, when their blocking switches are OFF.</p>	FR
		NL
		ES
		IT
		DA
		NO
		SV
		FI
		PL
		CS
		HU

EN

4.1.4 Setting coin value on timer

DE

FR

NL

ES

IT

DA

NO

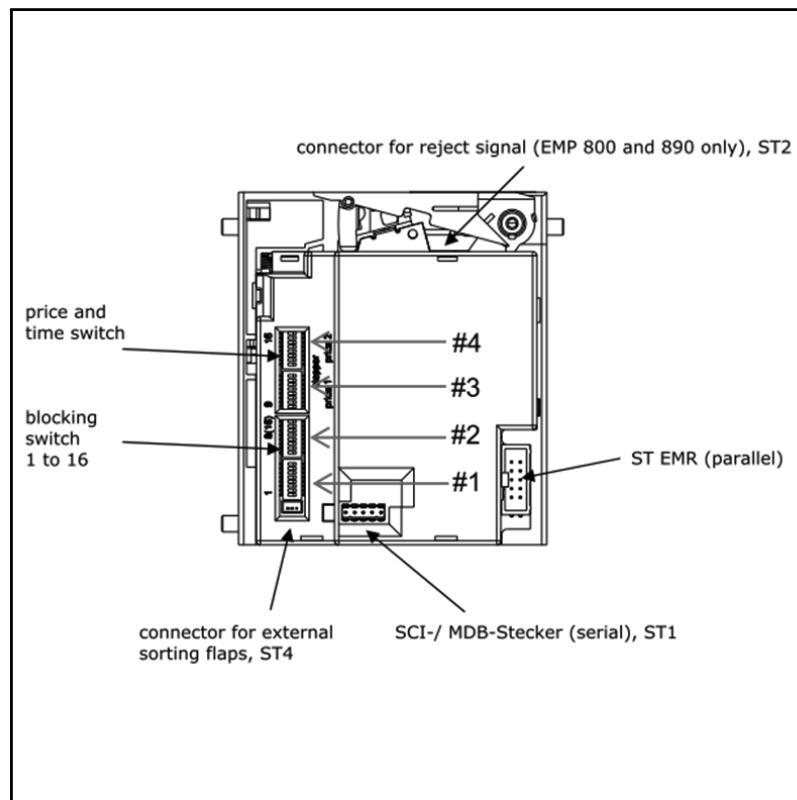
SV

FI

PL

CS

HU



On the "Price Setting" switches # 3 choose the minimum price to be paid for the SH AUTO to operate.

On the "Time Setting" switches # 4 choose the time value you want to assign to the minimum price.

Minimum price setting:

Use pins to set minimum price to activate machine. See coin table and example following.

See below table for coin selector:

Settings for Coin Selector			Price Setting: Select minimum price (basis for time setting)							
Coin type	Currency	Pulses	Minimum price switch							
			1	2	3	4	5	6	7	8
0,50	EUR	1	0,50	1,00	2,00	4,00	8,00	16,00	32,00	64,00
1,00	EUR	2								
2,00	EUR	4								
1,00	CHF	2								
2,00	CHF	4								
5,00	CHF	10								
0,50	GBP	1								
1,00	GBP	2								
2,00	GBP	4								
TK11	A	2	1	€, CHF, £						
TK12	B	4	2	€, CHF, £						
TK13	C	6	3	€, CHF, £						
TK14	D	8	4	€, CHF, £						
TK15	E	10	5	€, CHF, £						
TK16	F	12	6	€, CHF, £						

Select time value in Sec's for selected "minimum price"

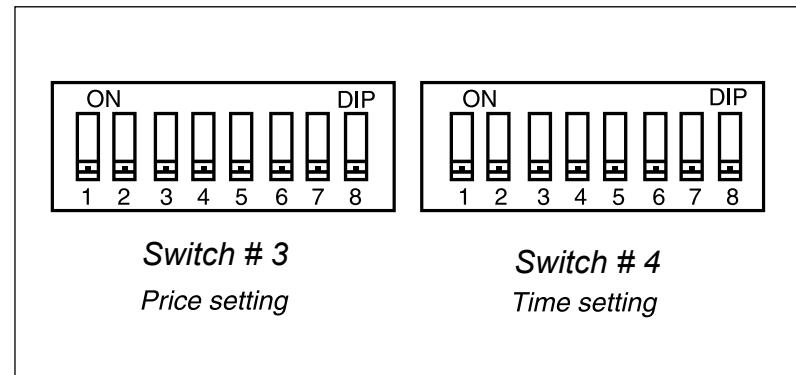
Time setting (Time / minimum price)							
1	2	3	4	5	6	7	8
1	2	4	8	16	32	X10	Sec./Min.

SW8 ON = Minutes, SW8 OFF = Seconds

Example of setting in €-country:
Owner wants 2,5 € to be inserted before machine can start:
Flip SW1 & SW3 (0,50 € + 2,00 €) on "Minimum price switch" (# 3).

Owner wants to assign 11 minutes to the minimum price 2.5 €:
Flip SW1, SW2, SW4, SW8 (1+2+8+Sec./Min. = 11 Min.) on "Time Setting Switch" (# 4).
All other coin values will be adjusted proportionally by the timer - i.e. 1€ will be 240 sec's, or 4 minutes.

Owner also wants to use a coin with an assigned value of 3 €:
As 1 € corresponds to 2 impulses, 3 € equals 6 impulses - so owner teaches "TK13C" to recognize the coin (see how in sect. 4.1.3).



4.1.5 Maintenance of coin selector

The coin selector should be cleaned at regular intervals especially if it is operating in an environment with high levels of dust, smoke or nicotine. The cleaning intervals are of course dependent on the level of air borne contaminants.

Modest use with minimum contaminant levels indicates the need to clean the top of the coin path once a year. Open the coin path door and wipe the exposed surfaces with an alcohol moistened cloth. The light sensors may be cleaned with a soft brush or air spray duster.

EN

DE

FR

NL

ES

IT

DA

NO

SV

FI

PL

CS

HU

EN

4.1.6 Programs and Program Selector

DE

FR

NL

ES

IT

DA

NO

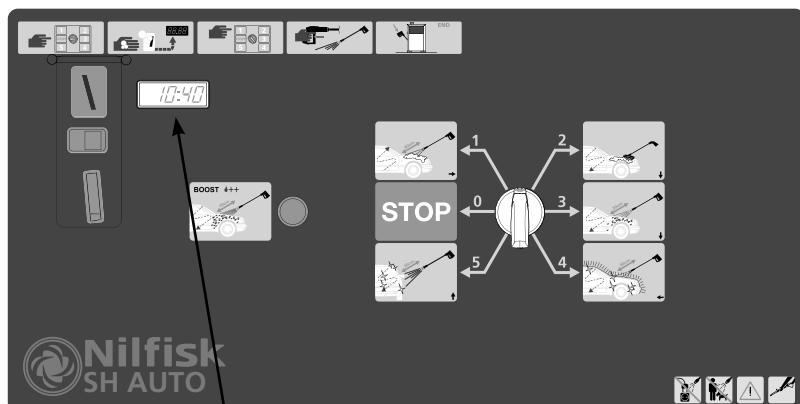
SV

FI

PL

CS

HU



Indication of inserted payment followed by remaining time counting down when the minimum value has been reached

When payment is done, the user can choose freely between the SH AUTO's washing programs within the time paid for.

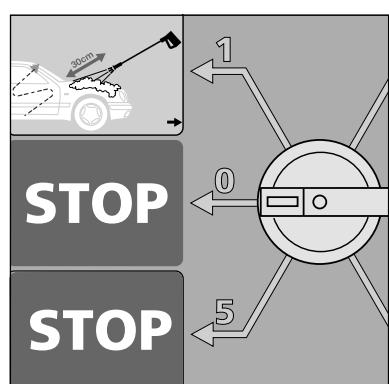
4 Programs without water softener (hard water)

Program	Description	Flow rate	Temp.	Detergent	Water	Memo
1	High pressure cleaning	100%	Hot	A (Super Plus / Auto Active)	Hard	
2	Foam brush	50%	Hot	A (Super Plus / Auto Active)	Hard	
3	Clear rinses	100%	Cold		Hard	
4	Gloss rinses	50%	Cold	B (Auto Dry)	Hard	
5	Gloss rinses	100%	Cold		Hard	Program blanked out with label

5 Programs with water softener (soft water)

Program	Description	Flow rate	Temp.	Detergent	Water	Memo
1	High pressure cleaning	100%	Hot	A (Super Plus / Auto Active)	Soft	Detergent (AA) (insect-solver ex. 2005)
2	Foam brush	50%	Hot	A (Super Plus / Auto Active)	Soft	
3	Clear rinses	100%	Cold		Soft	
4	Gloss rinses	50%	C or H	B (Active Wax)	Soft	
5	Gloss rinses	100%	Cold		Soft	

Above examples are from Germany on how the SH AUTO should work with only 4 program steps on hard water and 5 program steps on soft water. If wanted, hot or cold water can be chosen freely on any of the programs (selector inside electric box) and other detergents may be used.



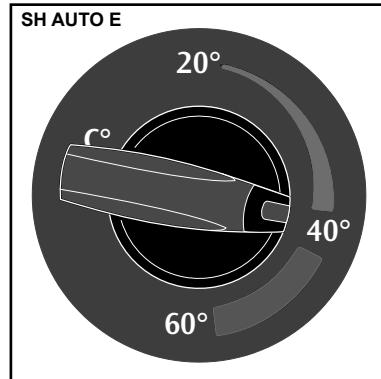
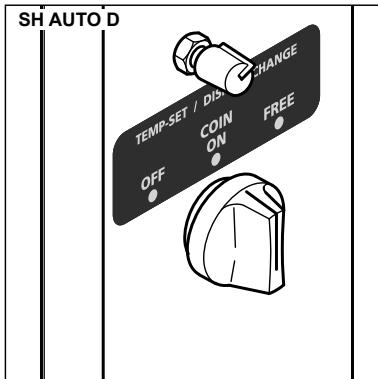
With soft water (<10 °dH) we recommend that you use 5 programs with the recommended Nilfisk detergents.

For water hardness's between 10 °dH and 20 °dH you may choose either 4 or 5 programs with the recommended Nilfisk- ALTO detergents. Though for best cleaning result we recommend to install the "Water softening" option when choosing 5 programs.

If you choose to run with 4 program steps, we recommend that you exchange the "Active Wax" detergent with the "Auto Dry" in program 4. Program step 5 should not be used. Use the extra "STOP" sticker (in the plastic bag with coin labels) to blank program 5 on the front label. Deactivate Program 5 by setting switch S11 in off position.

If your water is hard (> 20 °dH) you must install a water softening unit (11).

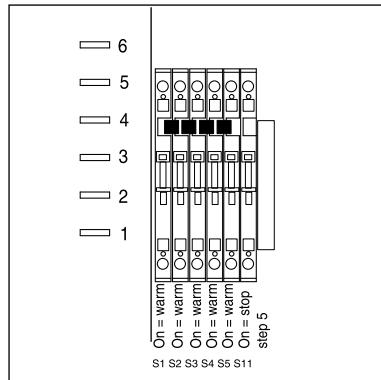
4.1.7 Temperature setting



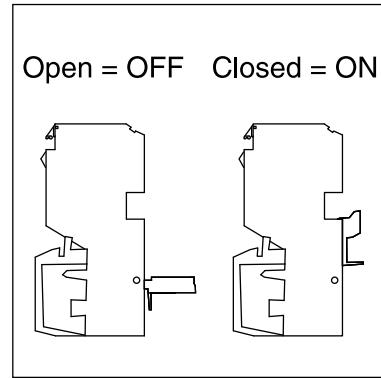
The overall setting of the hot water temperature, is done on the Thermostat (5) (max 60° C).

SH AUTO D: Adjustment on the side of the electric box. Temperature appears from display. Change of digital readout- press potentiometer.

Recommended temperature for car cleaning: 40°C.



Each program step can be assigned either cold or hot (thermostat temperature) water, which is done on the 5 "Hot/Cold" switches S1, S2, S3, S4, S5 (one pr. program) located inside the electric box.



An Open switch assigns cold water.

A closed switch assigns hot water.

EN

DE

FR

NL

ES

IT

DA

NO

SV

FI

PL

CS

HU

EN

4.1.8 Detergents A and B

Nilfisk's suggestions for detergent addition per program step:

DE

4 Programs, water hardness > 20° dH

Program	Description	Flow rate	Temp.	Detergent	Water
1	High pressure cleaning	100%	Hot	A (Super Plus / Auto Active)	Hard
2	Foam brush	50%	Hot	A (Super Plus / Auto Active)	Hard
3	Clear rinses	100%	Cold		Hard
4	Gloss rinses	50%	Cold	B (Auto Dry)	Hard
5	Gloss rinses	100%	Cold		Hard

FR

NL

ES

IT

DA

NO

SV

FI

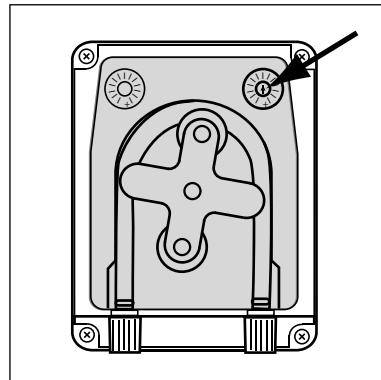
PL

CS

HU

5 Programs, water hardness < 10° dH or water softener installed

Program	Description	Flow rate	Temp.	Detergent	Water
1	High pressure cleaning	100%	Hot	A (Super Plus / Auto Active)	Soft
2	Foam brush	50%	Hot	A (Super Plus / Auto Active)	Soft
3	Clear rinses	100%	Cold		Soft
4	Gloss rinses	50%	C or H	B (Active Wax)	Soft
5	Gloss rinses	100%	Cold		Soft



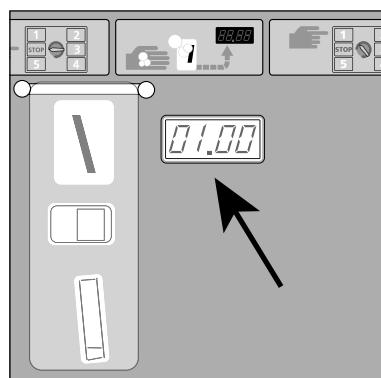
The concentration of detergent can be adjusted on the individual detergent pumps. The concentration of detergent in the water jet can be adjusted from 0 - 0.8 %.

4.2 Running the SH AUTO

4.2.1 Starting up

Prior to setting the SH AUTO into operation the entire machine should be properly vented, (section 3.7), and the settings of the paying system should be carried out (section 4.1.1 to 4.1.4).

1. Turn the main switch on the front of the electric box to position "ON".
2. Observe that the display next to the coin input is illuminated and shows "01:00" (if minimum value is set to 1).



EN

DE

FR

NL

ES

IT

DA

NO

SV

FI

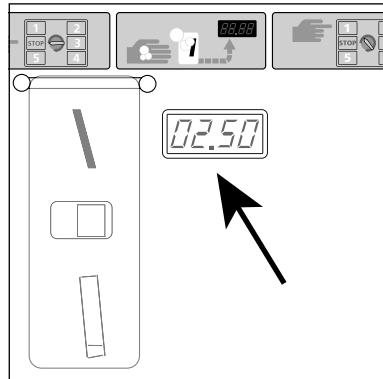
PL

CS

HU

3. Close the door of the SH AUTO, and lock the two key-locks.
4. Position the program selector switch (3) in position "STOP".
5. The SH AUTO is now operative.

By inserting valid coins or coins through the coin inlet, the display will show the payment, summing up as more coins are inserted.

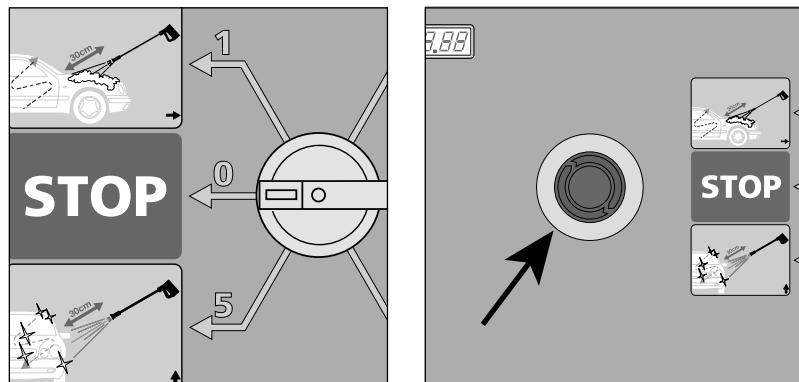


!! NOTE: The machine will start when the preset "minimum payment" has been reached. Insert of more coins will increase the time.

4.2.2 Stopping the SH AUTO



!! NOTE: In case of emergency turn the program selector switch (3) to STOP, or push the optional "Emergency Switch" !!



When pay time runs out (display at 00:00) the SH AUTO will automatically stop and relieve pressure from the hose/spray handle, no matter where the program selector switch is positioned.

If working is terminated for more than 90 seconds during pay-time (closed handle), the SH AUTO will enter standby mode, and the HP pump will stop. The boost button will start flashing. Working can be resumed by pressing the boost button, as long as pay time has not expired.



!! NOTE: Do not disconnect the SH AUTO from main power supply, neither by turning SH AUTO's main switch to position "OFF", nor by interrupting external installation switches as this will leave the SH AUTO's automatic frost protection device inoperative.

EN

4.2.3 Programs

DE

FR

NL

ES

IT

DA

NO

SV

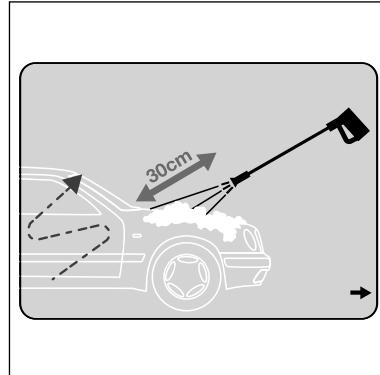
FI

PL

CS

HU

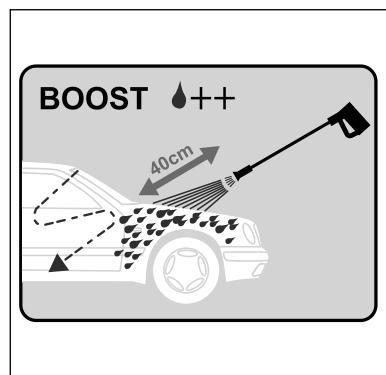
Running with soft water (< 15° dH) or with the optional “Water softening device” we recommend the following wash sequence for a medium size car:



Program 1 - (use approx. 3 minutes).

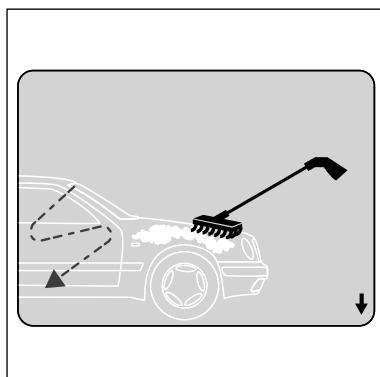
- Hot (or Cold), High pressure rinse with detergent "A".

Move the lance along the car in a "Z" pattern, down-up, keeping the nozzle approx. 30 cm from the bodywork, rinsing away bigger particles as mud, salt, sand and insects.



If there is a lot of sand, mud or salt, the boost function can be used.

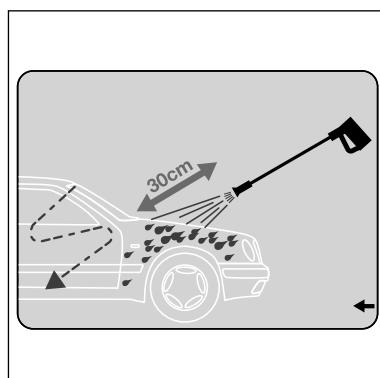
Pressing the button, water volume and pressure will increase. No detergent. The function can be stopped by pressing the boost button again.



Program 2 - (use approx. 6 minutes).

- Hot (or Cold), Low pressure rinse with foam brush and detergent "A".

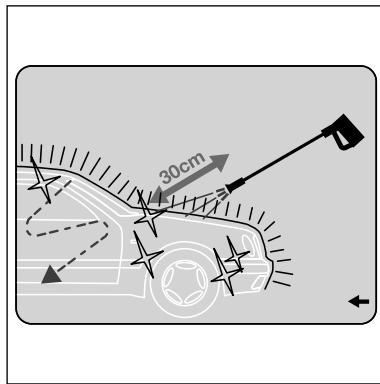
Attach the foam brush to the bayonet coupling of the lance (see 4.2.4), and brush-wash the car, removing traffic-film and "sticking objects".



Program 3 - (use approx. 2 minutes).

- Cold (or Hot) High pressure flushing without detergent.

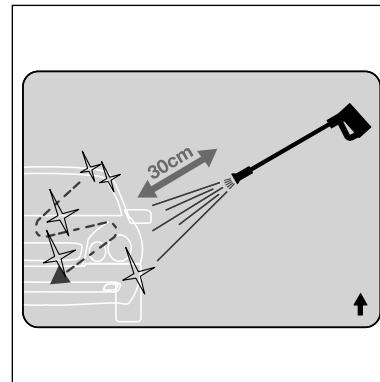
Remove the foam brush (see 4.2.4.) and flush off all soap remainders.



Program 4 - (use approx. 3 minutes).

- Hot (or Cold) Conservation with wax, low pressure and detergent "B".

Apply wax over entire bodywork, and leave on for approx. 1 minute.

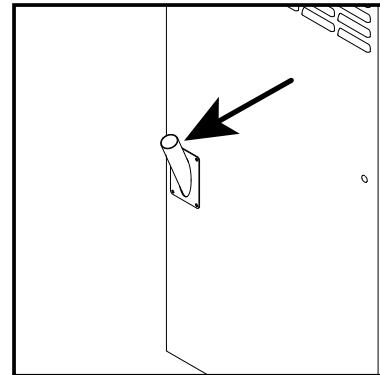


Program 5 - (use approx. 2 minutes).

- Cold (or Hot) High pressure flushing without detergent. Flush off remainders of wax.

STOP

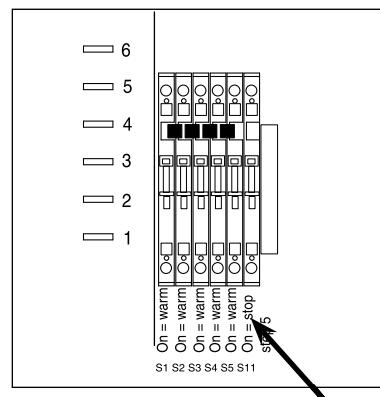
- Always place the Selector switch in this position when cleaning is completed.



NOTE: The owner can individually assign hot or cold to each program step (section 4.1.7).

NOTE: Always place the lance in the lance holder, in order for the circulation frost protection system to work.

Running with hard water ($>15^{\circ}$ dH) without the optional "Water softening device", the wax-conservation will not be of good quality. Thus we recommend that program step 5 is disconnected and turned into an extra STOP function by closing the switch S11 (OFF).



The "Active wax" detergent in container "B" must be replaced by the "Auto Dry" detergent (see sec. 4.1.6), and the wash sequence for a medium size car will be the same as in the previous programs 1, 2, 3, 4. Upon application of "Auto Dry" in program 4, do not rinse it off.

EN

DE

FR

NL

ES

IT

DA

NO

SV

FI

PL

CS

HU

EN**4.2.4 Foam brush, mounting & dismounting**

A soft foam brush is available for the SH AUTO to be used during program step 2.

DE

On the left-hand side of the SH AUTO is placed a holder for storing the soft foam brush when not in use.

FR

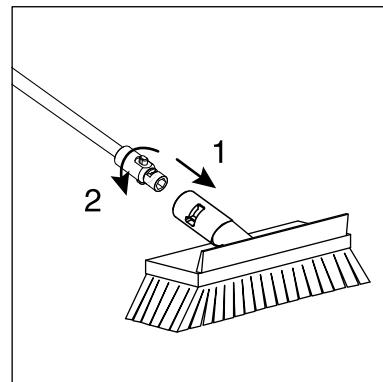
The soft foam brush is equipped with a female bayonet coupling that will accept the male bayonet coupling on the end of the spray lance.

NL

Attach the brush to the lance by pushing the brush fully onto the lance (spring-loaded) and twist, until the bayonet couplings engage.

ES

Remove the brush from the lance by reversing the above process.

IT**DA****NO****SV****FI****PL****CS****HU****4.2.5 Circulation frost protection**

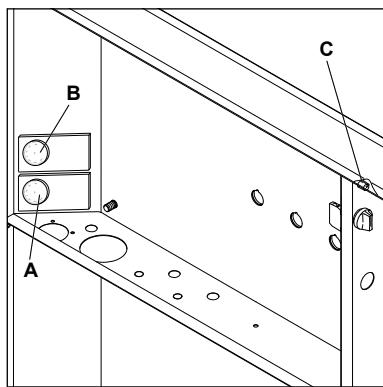
As standard the SH AUTO is equipped with a circulation device to protect the hose, the spray handle and the lance from freezing during periods with frost. Also, an internal, electrical heating element will prevent the machine itself from freezing. In order for the system to operate, the SH AUTO must not be disconnected from main electric supply (see note in sec. 4.2.1)

A thermostat switch mounted on the outside of the chassis of the SH AUTO switches ON the circulation frost protection system when the temperature is below the pre-set temperature.

Thus the pump starts circulating preheated water through the hose, spray handle and lance.

The lance must be placed in the holder at the left side of the SH AUTO in order to re-circulate the water (see note in sec. 4.2.3). If the lance is placed outside the holder, the water will spill on the ground at a rate of approximately 1 l/min.

An extra thermostat is located inside the cabinet of the SH AUTO to switch ON the electrical heating element in the cabinet, if the inside temperature drops below the pre-set temperature.



- A: Adjustment of temperature in the cabinet.
 B: Adjustment of temperature for start of circulation of water in hose, lance and handle (only E).
 C: Adjustment of temperature for start of circulation of water in hose, lance and handle (only D).

Adjust the temperature by pressing the Boost button for 4 sec. Now the value can be set on the potentiometer. Value can be read on the display. After adjustment, the water temperature (temperature for the user) must be adjusted too.

5 Maintenance

To ensure the most optimal maintenance of your SH AUTO, you should consider making a "Service Contract" with Nilfisk. In this way your SH AUTO will always be ahead of potential problems.

Though paying attention to a few things will ensure a prolonged and reliable operation of your SH AUTO.

Therefore it will be a good idea to follow the schedule of maintenance below. All times are intended as a guide and the maintenance should be made at more frequent intervals if required.

		Day	Week	Month	Year	Winter
Fuel	Check fuel level. Start machine and check that the boiler is working. If not, see section 3.7.	x				
Detergent	Check level in all detergent containers.	x				
Oil, high pressure pump	Check oil level. Refill if necessary. Send for a Nilfisk service technician as soon as possible to have the cause of the oil consumption established.	x				
Coin collector	Empty coin collector.	x				
Washing brush	Check the washing brush for wear and impurities. Replace if necessary.	x				
Hose/lance	Check hose/lance for wear and leaks. Replace if necessary.		x			
Nozzle	Check spray picture. Clean the nozzle if necessary (see section 5.5).			x		
Water break tank	Empty the water break tank and clean it of impurities.				x	
Detergent / fuel containers	Empty the containers and clean them of impurities. Also clean the filters in the detergent containers.				x	

EN

DE

FR

NL

ES

IT

DA

NO

SV

FI

PL

CS

HU

		Day	Week	Month	Year	Winter
EN	Water softening unit (option)		x			
DE	Water softening unit (option)				x	
FR	Water softening unit (option)			x		
NL	Water softening unit (option)			x		
ES	Water filter			x		
IT	Fuel filter			x		
DA	Lance holder				x	
NO	Frost protection				x	
SV	Drain			x		
FI	Outdoor thermostat				x	
PL	Locks			x		

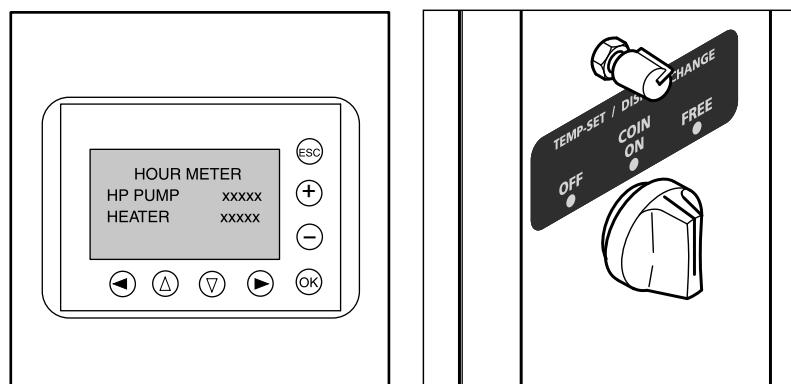
5.1 Coin selector

See section 4.1.5.

5.2 Hour counters

Your SH AUTO features built-in hour counters that keep track of the number of working hours on your machine.

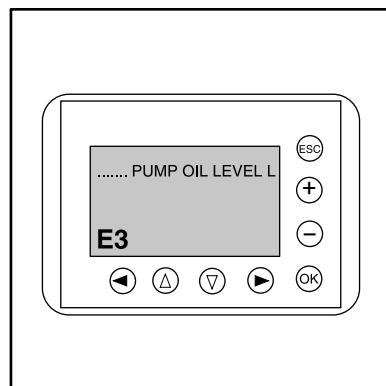
Change of digital readout - press the potentiometer.



5.3 Oil

Your SH AUTO is equipped with an electronic "oil sensor", which monitors the level of lubricant oil in the high-pressure pump. If the oil level (by malfunction or excessive wear) should drop to a low level, the pump will stop and the display shows "Pump oil level low".

Topping up the oil cup of the pump will be possible, but you should send for a Nilfisk service technician as soon as possible to disclose the cause of the oil loss.



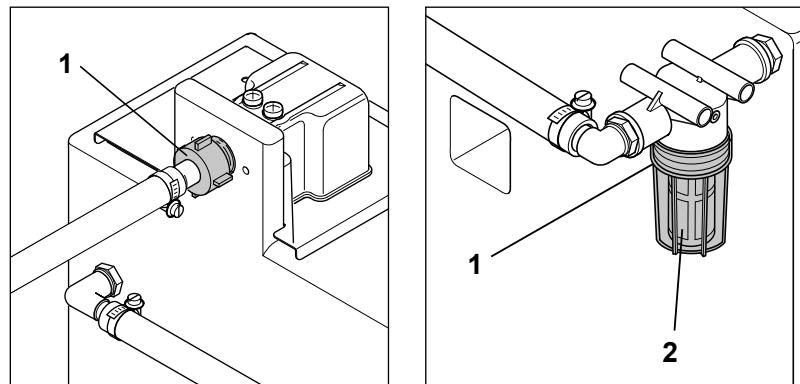
PROTECT THE ENVIRONMENT

Waste oil and oil sludge must be removed as laid down in the instructions.

5.4 Water filter

To avoid debris entering the water break tank, water filters are fitted at the water inlet of the water break tank and at the by-pass return. Depending on the purity of the water, this filter will have to be cleaned at regular intervals.

The filter can be removed by unscrewing the union nut/container(1).



If the filter in the water inlet is clogged up by impurities, the machine will stop because of water shortage. The display will show "Water level low" "E10".

If the filter (2) in the by-pass return is clogged up, the water will overflow where the lance is stored on the machine (14).

Do not forget to turn off the water before cleaning the filter.

EN

DE

FR

NL

ES

IT

DA

NO

SV

FI

PL

CS

HU

EN

5.5 Cleaning of high pressure nozzle

A clogging up in the nozzle will cause the pump pressure to increase above normal operating pressure, and cleaning of the nozzle is required immediately.

DE

FR

NL

ES

IT

DA

NO

SV

FI

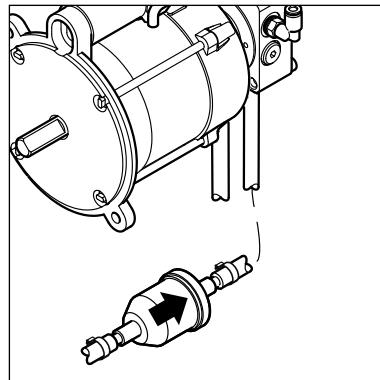
PL

CS

HU



1. Stop the cleaner and detach the spray lance by loosening the screw on the quick connector.
2. Clean the nozzle with the cleaning tool.
IMPORTANT: ONLY use the cleaning tool when the spray lance is detached.
3. Flush the spray lance backwards with water.
4. If the pressure is still too high, repeat items 1-3.



Open the door to gain access to the fuel pump.

If the filter on the suction side of the fuel pump is clogged up, it must be replaced.

5.6 Fuel filter**5.7 Disposable waste**

This high-pressure hot water washer consists of parts, which can affect the environment when thrown away. Parts that can pollute are as follows:

Oil, painted/zinc-coated parts, plastics/plastic-coated parts. Therefore, it is important to follow the laws concerning the removal of polluting and dangerous materials when replacing spare parts or disposing of high-pressure hot water washer.

It is recommended that you bring the rejected parts to waste disposal areas or recycling plants that are approved for the destruction of these types of materials.

6 Trouble Shooting

You have chosen the best quality and therefore deserve the best service. The SH AUTO features an "Error detection system" that will stop the SH AUTO in case of a severe error that needs immediate attention. The display in the inspection window (12) will indicate the nature of the error.

Though the user can correct some of these errors, you should note the error and contact the nearest Nilfisk service organization. To avoid unnecessary disappointments, you should check this section before contacting the nearest Nilfisk service organization.

6.1 General trouble shooting

Symptom	Reason	Action
Machine will not start (NO ERROR indication)	> A fuse has blown > Power disconnected	<ul style="list-style-type: none"> • Change the fuse. • Connect power (HPFI).
Fuses blow	> Installation does not correspond to the ampere consumption of the machine	<ul style="list-style-type: none"> • Change to an installation corresponding to the ampere consumption of the machine at a minimum. • Change the fuse.
Working pressure too low	> Nozzle worn > Wrong spray lance	<ul style="list-style-type: none"> • Replace the nozzle. • Replace the spray lance (see section 4.1.4).
No detergent	> Detergent container empty > Filter in container clogged up	<ul style="list-style-type: none"> • Fill up with a detergent. • Clean the filter.
Working pressure fluctuating	> Air in the system > Detergent container empty > Water inlet filter clogged up	<ul style="list-style-type: none"> • Vent the system (see section 3.7). • Fill up with a detergent. • Clean filter (see sect. 5.4).
No working pressure	> Nozzle clogged up > No inlet water > Water inlet filter clogged up	<ul style="list-style-type: none"> • Clean nozzle (see sect. 5.5). • Check that the shut off cock of the water inlet is open. Check that the water supply meets the requirements (see section 3.4). • Clean filter (see sect. 5.4).
Machine starts and stops	> Leaky hose/ pipeline/spray handle > Water shortage	<ul style="list-style-type: none"> • Repair leak. • Check the water supply - open ? sufficient pressure ? Check and clean the water inlet filter (see sect. 5.4).

EN

DE

FR

NL

ES

IT

DA

NO

SV

FI

PL

CS

HU

EN**6.2 Error messages**

If your SH AUTO does not heat the water although heating has been chosen for the actual program step, the reason may be that the fuel container is empty or that one of the overheat melting fuses has blown/cut out. The two fuses are located at the top of the boiler and MUST ONLY be exchanged by an Nilfisk service technician.

Error Message	Reason	Action
Illegal sensor comb.	> Lack of water	<ul style="list-style-type: none"> Check your water supply – open?, sufficient pressure? Check and clean inlet filter, (see sect. 5.4).
E1	> Defective or mal-adjusted flow sensor	<ul style="list-style-type: none"> Call Nilfisk service.
No flame detected	> No flame is detected when it should be present > Fuel filter clogged > Fuel container empty > Flame sensor soothed or defective	<ul style="list-style-type: none"> Check your fuel supply, and refill is necessary. Call Nilfisk service. Refill with fuel. Call Nilfisk service.
E5	> Flame detected when it should NOT be present > Flame sensor defective	<ul style="list-style-type: none"> Flame sensor not mounted in place. Mount sensor. Call Nilfisk service
Pump oil level low	> Shortage of oil in high pressure pump	<ul style="list-style-type: none"> Top up with oil.
E3		
Water level low	> Lack of water in water tank	<ul style="list-style-type: none"> Check your water supply – open?, sufficient pressure? Check and clean inlet filter, (see sect. 5.4).
E10		
Inverter error	> Cutting out of motor protection or thermal current in motor	<ul style="list-style-type: none"> Check of fan. Check load of motor. Check input voltage.
E6		

Each time a fault is present, a counter will show the number of times the fault has been registered.

7 Technical Data

EN

DE

FR

NL

ES

IT

DA

NO

SV

FI

PL

CS

HU

Model		SH AUTO 5M-100/500 D NA5.2 NP2 coil	SH AUTO 5M-100/500 DSS NA5.2 NP2 Coil	SH AUTO 5M-100/500 E NA5.2
Voltage	V	400	400	400
Number of phases		3	3	3
Frequency	Hz	50	50	50
Total current cons.	A	10.8	10.8	27
Power consumption	kW	6.4	6.4	16.8
Water connection:				
Max. pressure, inlet water	bar	10 / (6*)	10 / (6*)	10 / (6*)
Min. pressure, inlet water	bar	1.0	1.0	1.0
Max. temperature, inlet water	°C	30	30	30
Pump pressure	bar	100	100	100
Flow Qiec	l/h	500	500	500
Flow reduction	l/h	300	300	300
Heating tank, volume	liter	31	31	31
Spray lance:				
Nozzle type		.0370	.0370	.0370
Dimensions (H x W x D) 1670x1025x715	mm	1635x1090x725	1635x1090x725	1550x1090x725
Weight	kg	204	204	182
Pump oil type		Castrol Alphasyn T 150	Castrol Alphasyn T 150	Castrol Alphasyn T 150
Pump oil amount	l	0.7	0.7	0.7

*) Applying to machines with the optional water softening equipment.

We reserve the right to make alterations.

Diesel according to EN 590 (up to 7% bio diesel) can be used with the following restrictions:
 Maximum storage time in high pressure cleaner diesel tank: 1 month.
 Diesel stored externally for more than 6 months is not allowed to be filled into Nilfisk high pressure cleaners.
 Diesel EN 590 is not recommended for use in HPW's at an ambient temperature below 0°C.
 Diesel EN 590 from an open container must not be used.

EN

8 Warranty

DE

Your Nilfisk product is guaranteed for 12 months from date of purchase (purchase receipt must be presented) on the following conditions:

- that defects are attributable to flaws or defects in materials or workmanship. (Usual wear and tear as well as misuse are not covered by the guarantee).

FR

- that repairs have not been carried out or attempted by other than Nilfisk-trained service staff.
- that only original accessories have been applied.
- that the product has not been exposed to abuse such as knocks, bumps or frost.
- that the instructions in the manual have been carefully observed.

NL

A warranty repair comprises the replacement of defective parts, but it does not cover freight and packaging charges. Besides we refer to national Sale of Goods Act.

ES

Any **illegitimate** guarantee repair will be invoiced. (I.e. malfunctions due to **causes** mentioned in section "**6 Trouble shooting**" of the instruction manual).

IT**DA****NO****SV****FI****PL****CS****HU**

9 Declaration of Conformity

We,

Nilfisk A/S
Kornmarksvej 1
DK-2605 Broendby
DENMARK

Hereby solely declare, that the product:

Product	Description	Type
HPW - Professional	400V, 3~, IPX5	SH AUTO 5M-100/500 D-DSS-E

Is in compliance with the following standards:

Id and Version	Title
EN 60335-1:2012+A11:2014	Household and similar electrical appliances - Safety - Part 1: General requirements
EN 60335-2-79:2012	Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-79: Particular requirements for high pressure cleaners and steam cleaners
EN 60204-1:2006+A1:2009	Safety of machinery - Electrical equipment of machines - Part 1: General requirements
EN 55014-1:2006+A1:2009 +A2:2011	EMC - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 1: Emission
EN 55014-2:1997+A1:2001 +A2:2008	EMC - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 2: Immunity - Product family standard
EN 61000-3-2:2006+A1:2009 + A2:2009	EMC - Part 3-2: Limits - Limits for harmonic current emissions (equipment input current \leq 16 A per phase)
EN 61000-3-3:2013	EMC - Part 3-3: Limits - Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current \leq 16 A per phase and not subject to conditional connection
EN 50581:2012	Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to restriction of hazardous substances

Following the provisions of:

Machinery Directive 2006/42/EC

EMC Directive 2014/30/EC

RoHS Directive 2011/65/EC

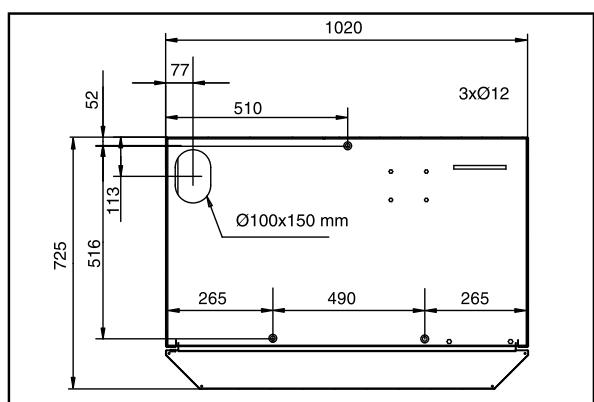
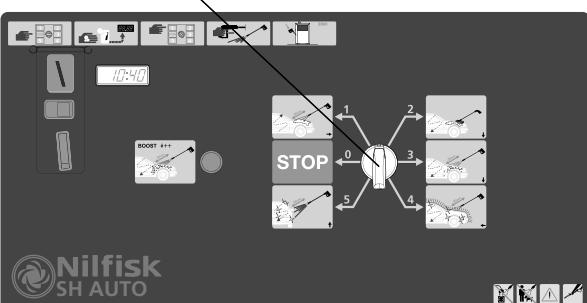
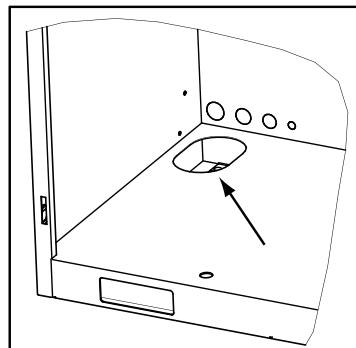
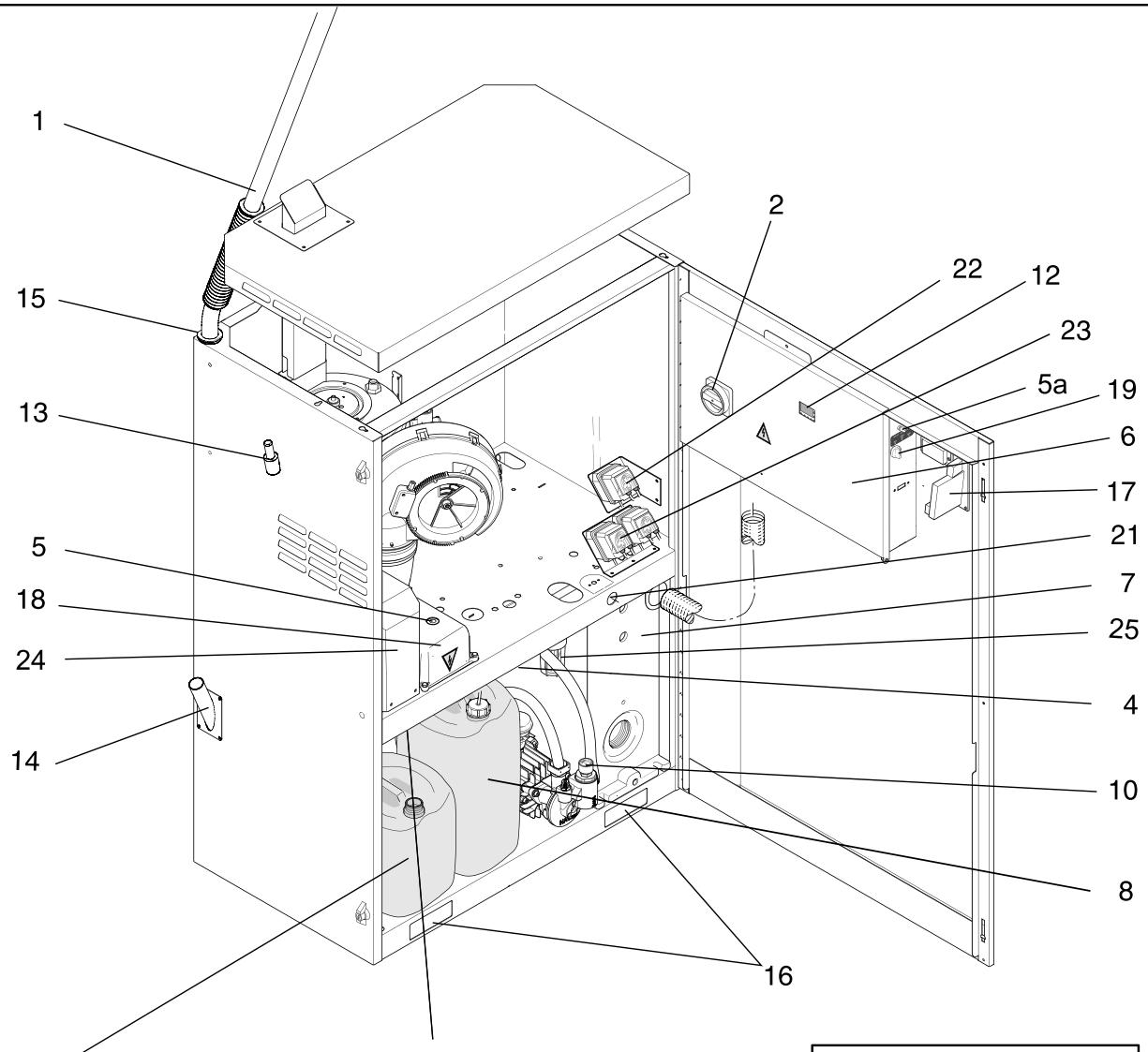
Noise Emission Directive 2000/14/EC – Conformity assessment procedure according to Annex V.

- Measured noise level: 74 dB(A)
- Guaranteed noise level: 77 dB(A)

Hadsund 28-06-2016 Anton Soerensen
Senior Vice President – Global R&D

Place	Date	Name, Title	Signature

EN
 DE
 FR
 NL
 ES
 IT
 DA
 NO
 SV
 FI
 PL
 CS
 HU





HEAD QUARTER

DENMARK

Nilfisk A/S
Kornmarksvej 1
DK-2605 Broendby
Tel.: (+45) 4323 8100
www.nilfisk.com

SALES COMPANIES

ARGENTINA

Nilfisk srl.
Edificio Central Park
Herrera 1855, 6th floor/604
Ciudad de Buenos Aires
Tel.: (+54) 11 6091 1571
www.nilfisk.com.ar

AUSTRALIA

Nilfisk Pty Ltd
Unit 1/13 Bessemer Street
Blacktown NSW 2148
Tel.: (+61) 2 98348100
www.nilfisk.com.au

AUSTRIA

Nilfisk GmbH
Metzgerstrasse 68
5101 Bergheim bei Salzburg
Tel.: (+43) 662 456 400 90
www.nilfisk.at

BELGIUM

Nilfisk n.v.s.a.
Riverside Business Park
Boulevard Internationale 55
Bâtiment C3/C4 Gebouw
Bruxelles 1070
Tel.: (+32) 14 67 60 50
www.nilfisk.be

BRAZIL

Nilfisk do Brasil
Av. Eng. Luis Carlos Berrini, 550
40 Andar, Sala 03
SP - 04571-000 Sao Paulo
Tel.: (+11) 3959-0300 / 3945-4744
www.nilfisk.com.br

CANADA

Nilfisk Canada Company
240 Superior Boulevard
Mississauga, Ontario L5T 2L2
Tel.: (+1) 800-668-8400
www.nilfisk.ca

CHILE

Nilfisk S.A. (Comercial KCS Ltda)
Salar de Llamara 822
8320000 Santiago
Tel.: (+56) 2684 5000
www.nilfisk.cl

CHINA

Nilfisk
4189 Yindu Road
Xinzhuang Industrial Park
201108 Shanghai
Tel.: (+86) 21 3323 2000
www.nilfisk.cn

CZECH REPUBLIC

Nilfisk s.r.o.
VGP Park Horní Počernice
Do Čertous 1/2658
193 00 Praha 9
Tel.: (+420) 244 090 912
www.nilfisk.cz

DENMARK

Nilfisk Danmark A/S
Industrivej 1
Hadstund, DK-9560
Tel.: 72 18 21 20
www.nilfisk.dk

FINLAND

Nilfisk Oy Ab
Koskelontie 23 E
02920 Espoo
Tel.: (+358) 207 890 600
www.nilfisk.fi

FRANCE

Nilfisk SAS
26 Avenue de la Baltique
Villebon sur Yvette
91978 Courtabœuf Cedex
Tel.: (+33) 169 59 87 24
www.nilfisk.fr

GERMANY

Nilfisk GmbH
Guido-Oberdorfer-Straße 2-10
89287 Bellenberg
Tel.: (+49) 07306/72-444
www.nilfisk.de

GREECE

Nilfisk A.E.
Avmatrásως 29
Kopωτή T.K. 194 00
Tel.: (30) 210 9119 600
www.nilfisk.gr

HOLLAND

Nilfisk B.V.
Versterkerstraat 5
1322 AN Almere
Tel.: (+31) 036 5460760
www.nilfisk.nl

HONG KONG

Nilfisk Ltd.
2001 HK Worsted Mills
Industrial Building
31-39, Wo Tong Tsui St.
Kwai Chung, N.T.
Tel.: (+852) 2427 5951
www.nilfisk.com

HUNGARY

Nilfisk Kft.
II. Rákóczi Ferenc út 10
2310 Szégesztmiklós-Lakihegy
Tel.: (+36) 24 475 550
www.nilfisk.hu

INDIA

Nilfisk India Limited
Pramukh Plaza, 'B' Wing, 4th floor, Unit
No. 403
Cardinal Gracious Road, Chakala
Andheri (East) Mumbai 400 099
Tel.: (+91) 22 6118 8188
www.nilfisk.in

IRELAND

Nilfisk
1 Stokes Place
St. Stephen's Green
Dublin 2
Tel.: (+35) 3 12 94 38 38
www.nilfisk.ie

ITALY

Nilfisk SpA
Strada Comunale della Braglia, 18
26862 Guardamiglio (LO)
Tel.: (+39) 0377 414021
www.nilfisk.it

JAPAN

Nilfisk Inc.
1-6-6 Kita-shinyokohama, Kouhoku-ku
Yokohama, 223-0059
Tel.: (+81) 45548 2571
www.nilfisk.com

MALAYSIA

Nilfisk Sdn Bhd
Sd 33, Jalan KIP 10
Taman Perindustrian KIP
Sri Damansara
52200 Kuala Lumpur
Tel.: (60) 3603 627 43 120
www.nilfisk.com

MEXICO

Nilfisk de Mexico, S. de R.L. de C.V.
Pirineos #515 Int.
60-70 Microparque
Industrial WSantiago
76120 Queretaro
Tel.: (+52) (442) 427 77 00
www.nilfisk.com

NEW ZEALAND

Nilfisk Limited
Suite F, Building E
42 Tawa Drive
0632 Albany Auckland
Tel.: (+64) 9 414 1996
Website: www.nilfisk.com

NORWAY

Nilfisk AS
Bjørnerudveien 24
1266 Oslo
Tel.: (+47) 22 75 17 80
www.nilfisk.no

PERU

Nilfisk S.A.C.
Calle Boulevard 162, Of. 703, Lima 33-
Perú
Lima
Tel.: (511) 435-6840
www.nilfisk.com

POLAND

Nilfisk Sp. Z.O.O.
Millenium Logistic Park
ul. 3 Maja 8, Bud. B4
05-800 Pruszków
Tel.: (+48) 22 738 3750
www.nilfisk.pl

PORTUGAL

Nilfisk Lda.
Sinta Business Park
Zona Industrial Da Abrunheira
Edificio 1, 1ºA
P2710-089 Sintra
Tel.: (+351) 21 911 2670
www.nilfisk.pt

RUSSIA

Nilfisk LLC
Vyatskaya str. 27, bld. 7/1st
127015 Moscow
Tel.: (+7) 495 783 9602
www.nilfisk.ru

SINGAPORE

Den-Sin
22 Tuas Avenue 2
639453 Singapore
Tel.: (+65) 6268 1006
www.densis.com

SLOVAKIA

Nilfisk s.r.o.
Bancíkovej 1/A
SK-821 03 Bratislava
Tel.: (+421) 910 222 928
www.nilfisk.sk

SOUTH AFRICA

WAP South Africa
12 Newton Street
Spartan 1630
Tel.: (+27) 11 975 7060
www.wap.com.za

SOUTH KOREA

Nilfisk Korea
3F Duksoo B/D, 317-15
Sungsoo-Dong 2Ga
Sungdong-Gu, Seoul
Tel.: (+82) 2497 8636
www.nilfisk.co.kr

SPAIN

Nilfisk S.A.
Torre d'Ara,
Passeig del Rengle, 5 Plta. 10^a
08302 Mataró
Tel.: (34) 93 741 2400
www.nilfisk.es

SWEDEN

Nilfisk AB
Tallegårdsgatan 4
431 53 Mölndal
Tel.: (+46) 31 706 73 00
www.nilfisk.se

SWITZERLAND

Nilfisk AG
Ringstrasse 19
Kircheberg/Industri Stelz
9500 Wil
Tel.: (+41) 71 92 38 444
www.nilfisk.ch

TAIWAN

Nilfisk Ltd
Taiwan Branch (H.K.)
No. 5, Wan Fang Road
Taipei
Tel.: (+88) 6227 00 22 68
www.nilfisk.tw

THAILAND

Nilfisk Co. Ltd.
89 Soi Chokechai-Ruammitr
Viphavadee-Rangsit Road
Lad Yao, Jatuchak, Bangkok 10900
Tel.: (+66) 2275 5630
www.nilfisk.co.th

TURKEY

Nilfisk A.S.
Serifali Mh. Bayraktar Bulv. Sehit Sk. No:7
Ümraniye, 34775 İstanbul
Tel.: +90 216 466 94 94
www.nilfisk.com.tr

UNITED ARAB EMIRATES

Nilfisk Middle East Branch
SAIF-Zone
P.O. Box 122298
Sharjah
Tel.: (+971) (0) 655-78813
www.nilfisk.com

UNITED KINGDOM

Nilfisk Ltd.
Nilfisk House, Bowerbank Way
Gilwilly Industrial Estate, Penrith
Cumbria CA11 9BQ
Tel: (+44) (0) 1768 868995
www.nilfisk.co.uk

UNITED STATES

Nilfisk, Inc.
9435 Winnetka Ave N,
Brooklyn Park
Minnesota MN- 55442
www.nilfisk.com

VIETNAM

Nilfisk Vietnam
No. 51 Doc Ngu Str.
P. Vinh Phúc, Q.Ba Dinh
Hanoi
Tel.: (+84) 761 5642
www.nilfisk.com

